

## LISTA ISKLJUČENJA

**Poslovni odnos se neće uspostavljati niti održavati sa klijentima koji se bave bilo kojom od sljedećih djelatnosti:**

### **Neetički uslovi i uslovi rada**

- a) proizvodnja ili aktivnosti koje uključuju štetne ili eksploatacijske oblike prisilnog rada/rada štetnog za djecu 1 , diskriminatore prakse, ili prakse koje sprječavaju uposlenike u zakonitom ostvarivanju njihovih prava, udruživanja i kolektivnog pregovaranja;
- b) proizvodnja ili trgovina narkoticima 2 ;
- c) proizvodnja ili trgovina oružjem (uključujući lovačko oružje) i municijom 3 ;
- d) kockanje (uključujući online kockanje), kasino i firme koje se bave sličnim aktivnostima 4 ;
- e) izdavanje kriptovaluta ili operacija vezanih za platformu razmjene kriptovaluta;
- f) prostitucija i bilo kakav posao čija je osnovna poslovna djelatnost vezana za pornografiju;
- g) Klinike za reproduktivno zdravlje i druge medicinske ustanove koje se direktno ili indirektno bave surogat 5 majčinstvom (npr. posredništvom ili drugim sistematskim omogućavanjem) ili drugim vrstama etički upitnih medicinskih tretmana, uključujući modifikacije genetskog materijala i manipulativno lijeчењe ili liječeњe zamjenom mitohondrija 6 , kao i praksama komodifikacije ljudskih organa..

### **Djelatnosti štetne po zdravlje, sigurnost i okoliš:**

- h) proizvodnja ili trgovina ili upotreba nevezanih azbestnih vlakana ili proizvoda koji sadrže azbest 5 ;
- i) proizvodnja ili trgovina proizvodima koji sadrže polihlorirane bifenile 7 ;
- j) proizvodnja ili trgovina farmaceutskim proizvodima, pesticidima/herbicidima i drugim štetnim tvarima koje se u svijetu postepeno povlače iz upotrebe ili su zabranjene 8 ;
- k) proizvodnja ili trgovina radioaktivnim materijalima (uključujući skladištenje i postupanje sa radioaktivnim otpadom); poslovanje ili aktivnosti koje se tiču nuklearne industrije ili nuklearnih materijala 9 ;
- l) ribolov vučnim mrežama u morskoj vodi upotrebom mreža dužih od 2,5 km;
- m) prevoz nafte ili drugih štetnih tvari tankerima, a koji nisu u skladu sa zahtjevima Međunarodne pomorske organizacije (IMO) 10 ;
- n) aktivnosti koje se odnose na puštanje genetski modificiranih organizama u prirodno okruženje bez odobrenja od strane nadležnih organa ili gdje je relevantni organ izjavio da proizvodi ne sadrže genetski modificirane organizme 11 ;
- o) trgovina vrstama biljaka i životinja ili proizvoda iz CITES konvencije 12 ;
- p) prekogranični promet otpada zabranjenog međunarodnim zakonom 13 ;
- q) izgradnja (mini) hidro kaskada bez odgovarajuće ekološke ocjene;
- r) proizvodnja ili trgovina supstancama koje oštećuju ozon, a koje se u svijetu povlače iz upotrebe 14 ;
- s) sječa u komercijalne svrhe, ili nabavka opreme za sječu drveća za upotrebu u negospodarskim šumama i tropskim vlažnim šumama , proizvodnja i trgovina drvetom ili drugim drvnim proizvodima osim iz šuma gdje s primjenjuje održivo upravljanje 15 ;
- t) eksploatacija rudnika dijamanta i komercijalizacija dijamanta kada zemlja domaćin ne poštuje Kimbereley sporazum (KPCS), ili druge slične sporazume o resursima dobijenim ekstrakcijom;
- u) podzemno iskopavanje radi ekstrakcije metala, uglja, škriljevca i drugih minerala;
- v) pravljenje drvenog uglja drugim metodama osim pomoću retorte (korištenjem hermetički zatvorenih metalnih kontejnera)

## Djelatnosti koje imaju negativan učinak na društvenu zajednicu:

- w) Proizvodnja ili trgovina bilo kojim proizvodom ili djelatnost koja se snatra nelegalnom u zemlji domaćinu prema (tj.domaćim) zakonima ili propisima ili međunarodnim konvencijama i sporazumima, uključujući, između ostalog, zakonodavstvo ili konvencije koje se odnose na zaštitu resursa bioraznolikosti 16 ili kulturnog naslijeđa;
- x) aktivnosti unutar, u blizini, ili uzvodno od zemlje koju naseljavaju domorodački narodi i/ili ugrožene grupe, a kao što su zemljšta i vodeni tokovi koji se koriste za aktivnosti koje se tiču izdržavanja, kao ispaša stoke, lov ili ribolov;
- y) aktivnosti koje mogu negativno uticati na mjesta od kulturnog i arheološkog značaja;
- z) aktivnosti koje uključuju nedobrovoljno preseljenje;.

## Klijenti koji se bave bilo kojom od ovih djelatnosti se neće finansirati:

Clients engaged in any of the following activities shall not be financed:

- značajnija proizvodnja ili trgovina alkoholnim pićima (isključujući pivo i vino) 17 ;
- značajnija proizvodnja ili trgovina duhanom 18
- djelatnosti unutar, u blizini ili uzvodno od označenih zaštićenih zona koje je IUCN (Međunarodni savez sa očuvanje prirode i prirodnih bogatstava) klasifikovao u kategoriju I – IV20

1 Ovo uključuje svaku aktivnost vezanu za trgovinu ljudima. Prisilni rad označava svaki rad ili usluge koji se ne obavlja dobровoljno, te koji je iznuden od pojedinca pod prijetnjom sile ili kazne. Rad štetan za djecu podrazumijeva angažman djece koji je ekonomski iskoristiv, ili može biti rizičan, ili ometati obrazovanje djece, ili biti štetno po zdravje djeteta, ili fizički, mentalni, duhovni, moralni ili društveni razvoj. Za dodatne informacije, vidi: IFC (vidi IFC/MIGA Zajednička politika o prislom radu i radu štetnom za djecu); Deklaracija Međunarodne organizacije rada o osnovnim principima i pravima na radu, te principi sadržani u sljedećim konvencijama: Konvencije 29 i 105 Međunarodne organizacije rada; (prisilni i obavezni rad), 87 (sloboda udruživanja), 98 (pravo kolektivnog pregovaranja), 100 and 111 (diskriminacija); 138 (minimalna starosna dob); 182 (najteži oblici rada djece) Univerzalne deklaracije o ljudskim pravima

2 Termin "narkotici" odnosi se na sve ilegalne prirodne i sintetičke narkotike i psihotropske supstance. Za više detalja pogledati Jedinstvenu konvenciju UN-a o narkoticima (1961), kao i Žutu listu Međunarodnog odbora za kontrolu narkotika (INCB).

3 Iz ove odredbe izuzeti su zaštitarske agencije koje kupuju malo oružje i municiju za vlastitu upotrebu bez namjere za njihovom preprodajom.

4 Ova odredba ne obuhvata dobrovorne lutrije koje svoja sredstva ulaze isključivo u dobrovorne svrhe za opštu dobrobit, kao i one osobe ili subjekte koji nudeći kockarske usluge oštvaruju manje od 25% svog prometa.

5 Gdje je žena (surogat-majka) saglasna da će nositi dijete za drugu osobu ili osobe, koja/koji će, nakon rođenja djeteta, postati njegov(i) roditelj(i). ProCredit grupacija pridržava se Građanskog zakona SR Njemačke, Poglavlje 1591., po kojem je djetovlja majka žena koja ga je rodila.

6 Poseban vid in vitro oplođenje gdje dio ili sva mitohondrijska DNK djeteta dolazi od trećeg lica i može uključivati transfer diobenog vretena majke (MTS), pronuklearni transfer (PNT) i transfer polarnog tijela (PBT). To se ne odnosi na nabavku i upotrebu cementnih ploča od vezanog azbesta koje sadrže &lt;20% azbesta.

7 Polihlorirani bifenioli – grupa vrlo toksičnih hemikalija koje se nalaze na električnim transformatorima punjenim naftom kondenzatorima i poštrojenjima iz perioda 1950-1985. godine.

8 Lista proizvoda koji se povlače iz upotrebe ili su zabranjeni dostupna je u IFC-u ili EBRD-u. Referentni dokumenti uključuju EU propise (EEC) br. 2455/92 o izvozu i uvozu određenih opasnih hemikalija, sa izmjenama i dopunama; Konsolidovanu UN listu proizvoda čija je konzumacija i/ili prodaja zabranjena, povučena, strogo ograničena, ili nije odobrena od strane vlade; Konvenciju o proceduri prethodnoj najavljenje saglasnosti za određene opasne hemikalije i pesticide u međunarodnoj trgovini (Roterdamska konvencija); Štokholmsku konvenciju o trajnim organskim zagadivačima; Klasičiranju pesticida po štetnosti, prema Svjetskoj zdravstvenoj organizaciji (WHO).

9 To se ne odnosi na kupovinu medicinske opreme, opreme za kontrolu kvalitete (mjerjenje) i bilo koje opreme gdje je izvor radioaktivnosti beznačajan i/ili adekvatno zaštićen.

10 To uključuje: tankere koji ne posjeduju sve potrebne MARPOL SOLAS certifikate (uključujući, bez ograničenja, uskladenost sa Međunarodnim kodeksom upravljanja sigurnošću (ISM Code)), tankere koji se nalaze na crnoj listi Evropske unije, ili su zabranjeni Pariškim memorandumom o saglasnosti o nadzoru države luke (Paris MOU), te tankere koji će biti povučeni iz upotrebe prema propisima 136 i 13H Aneksa I MARPOL konvencije. Tankeri sa jednim trupom stariji od 25 godina ne trebaju se koristiti.

11 Za zemlje u kojima posluje EBRD: aktivnosti koje uključuju puštanje GMO u prirodno okruženje trebaju biti upućene na EBRD i uporedene sa važećim Zahtjevima EBRD-a (Performance Requirements).

12 Aktivnosti unutar bilo kojeg drugog zaštićenog područja, kao što je to posebno navedeno, moraju se procjenjivati od slučaja do slučaja kako je definirano u grupnim standardima za upravljanje okolišom i socijalnim utjecajem u kreditiranju. Ostala zaštićena područja mogu biti npr. klasičirane pod kategoriju IUCN kategorije V i VI, UNESCO-ove prirodne baštine, Ramsarske web stranice (Konvencija o močvarama međunarodne važnosti), Smaragdne mreže (Berna konvencija), Natura 2000

13 CITES: Konvencija o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divljih životinja i biljaka. Liste vrsta navedenih CITES konvencijom dostupna je u IFC-u ili EBRD-u. Za više detalja o tome koje se vrste nalaze na ovoj listi, posjetite <http://www.cites.org> ili pristupite bazi podataka o vrstama biljaka i životinja iz CITES konvencije na <http://www.cites.org/eng/resources/species.html>

14 Referentni dokumenti su: Uredba (EC) broj 1013/2006 od 14.06.2006. godine o otpremi pošiljaka otpada; Odluka C (2001) 107/konačna OECD-a koja se tiče revizije Odluke C (92)39/konačna o nadzoru prekograničnog prometa otpada namijenjenog za recikliranje; Bazelska konvencija od 22.03.1989., o nadzoru prekograničnog prometa opasnog otpada i njegovog odlaganja. Više informacija i pojednostavljeni vodič o Bazelskoj konvenciji nalaze se na stranici <https://www.basel.int>

15 Tvari koje ošteteju ozon: hemijske spojove koji reaguju sa i oštetećuju stratosferski ozon, a što rezultira poznatim „ozonskim rupama“. Montrealski protokol u kojem se navode tvari koje ošteteju ozon, a što uključuje aerosole, rashladna sredstva, pjenušavce, rastvarači i protupožarna sredstva, zajedno sa pojednostinjama zemalja potpisnica, te ciljnim datumima povlačenja iz upotrebe, dostupan u IFC-u ili EBRD-u.

16 Samodržive šume moraju imati certifikat (međunarodnih ili domaćih tijela za certifikaciju) ako postoji ili trebaju da budu u skladu sa politikom banke o finansiranju sječe šume.

17 Relevantne međunarodne konvencije o biološkoj raznolikosti uključuju, bez ograničenja: Konvenciju o zaštiti migracijskih vrsta divljih životinja. (Bonna konvencija); Konvenciju o močvarama od međunarodne važnosti naročito kao staništa ptica močvarica (Ramsarska konvencija); Konvenciju o zaštiti evropskih divljih vrsta i prirodnih staništa (Berna konvencija); Konvenciju o svjetskoj baštini; Konvenciju o biološkoj raznolikosti.

18 Ovo se ne odnosi na klijente/firme koji nisu suštinski uključeni u ove aktivnosti. „Nisu suštinski uključeni“ podrazumijeva da je ta djelatnost sporedna u odnosu na primarne djelatnosti klijenta. Izuzeci mogu biti napravljeni uz odobrenje IFC-a.

19 Isto kao i prethodno

20 Aktivnosti unutar bilo kojeg drugog zaštićenog područja, kao što je posebno spomenuto, moraju se ocjenjivati od slučaja do slučaja. Ostala zaštićena područja mogu pčele npr. razvrstani u IUCN kategoriju V i VI, UNESCO-va prirodna svjetska baština, Ramsarska nalazišta (Konvencija o močvarama od međunarodnog značaja), Smaragdna nalazišta (Berna konvencija), Natura 2000, ključna područja biološke raznolikosti. Aktivnosti u službenim ljudskim naseljima unutar zaštićenih područja koja nemaju značajan, nepovoljan i nepovratni utjecaj na okoliš i pobjoljšavaju okolišne i / ili društvene uvjete, dokumentirane u stručnom mišljenju, mogu biti izuzete od isključenja. Prema definiciji OECD-a, „naseljavanje ljudi“ obuhvata: (a) fizičke komponente staništa i infrastrukture; i (b) usluge kojima fizički elementi pružaju potporu, to jest usluge u zajednici kao što su obrazovanje, zdravstvo, kultura, dobrobit, rekreatcija i prehrana (izvor: OECD-ov Glosar statističkih izraza).